

FELLOWSHIP

【インドネシア語・英語】ゲームの翻訳業務（ローカライズ・LQAなど幅広く） / 高時給 / 基本テレワーク！ / 残業ほぼなし@大崎

世界中のファンへ、ゲームの「感動」を届ける。

募集職種

人材紹介会社
株式会社フェロシップ

求人ID
1596041

業種
ゲーム

雇用形態
派遣

勤務地
東京都 23区, 品川区

給与
300万円 ~ 400万円

時給
2000円~2300円

勤務時間
10:00~19:00（間休憩60分）

休日・休暇
完全週休二日制（土日祝）、有給休暇あり

更新日
2026年06月25日 20:00

応募必要条件

職務経験
1年以上

キャリアレベル
中途経験者レベル

英語レベル
ビジネス会話レベル

日本語レベル
ビジネス会話レベル

その他言語
インドネシア語 - ネイティブ

最終学歴
大学卒：学士号

現在のビザ
日本での就労許可が必要です

募集要項

おすすめポイント

- ・ **最高水準の高時給&月収38万円以上可**: あなたの希少な語学力とゲームローカライズ経験を時給2,000円〜2,300円の高待遇で評価。スキルに見合った安定収入が得られます。
- ・ **在宅勤務(テレワーク)週3〜4日導入**: 基本は自宅からリラックスして業務に集中できるハイブリッドワーク。通勤ストレスを最小限に抑えられます。
- ・ **残業ほぼなしでプライベートも充実**: 通常期の残業は月数時間程度。10時始業で朝もゆったりしており、ワークライフバランスを最優先できる環境です。

仕事内容

ゲーム開発プロジェクト(家庭用ゲーム機やPC、モバイル)のインドネシア言語監修者!

ゲーム関連テキストの翻訳作業に加えて外注翻訳会社による翻訳物の監修作業を行います。併せて、翻訳テキストのゲーム実機での確認作業もあります。ゲームテキスト以外の資料翻訳や事務対応、状況に応じて日本語または英語でチームメンバーや開発チームとのコミュニケーションを行う場合もあります。

担当プロジェクト一例: RPGゲーム、アクションゲーム、シミュレーションゲーム等を想定

- ・ ゲームテキストの日本語→インドネシア翻訳と監修
- ・ ゲームテキスト以外の資料翻訳や事務対応
- ・ ゲーム実機を用いた品質チェック(LQA)
- ・ チームメンバーや開発チームとのコミュニケーション
- ・ その他ローカライズに付随する業務

スキル・資格

必須スキル

- ・ インドネシア語(Bahasa Indonesia): ネイティブ
- ・ 英語: ビジネスレベル
- ・ 日本語: ビジネスレベル
- ・ PC、Excelの基本操作ができる方
- ・ 英インドネシア語の翻訳または監修実務経験

活かせるスキル

- ・ 日インドネシア語の翻訳または監修実務経験
- ・ ゲーム業界経験
- ・ 翻訳支援ツール利用経験(memoQ、Phraseなど)

会社説明